

Hinweis für Verwender und Monteure
 Unsere Anschlussysteme und Verteilerprodukte für strukturierte Gebäudeverkabelungen entsprechen den gültigen Normen ISO/IEC 11801, EN 50173-1 und IEC 60603-7. Bei Komplettierung der Anschlüsse muß der Verwender/Montagebetrieb prüfen und beachten, dass nur Patch- und Anschlusskabel, die die EN-/ IEC-Normen erfüllen, verwendet werden. Lassen Sie sich ggf. vom Lieferanten den Nachweis geben, dass die eingesetzten Kabel und Stecker der Norm entsprechen. Die Verwendung von nicht normgerechten Komponenten bedeutet den Verlust der Mängelrechte auch innerhalb der Lieferkette unserer Produkte. Die Installation ist nur von Fachpersonal durchzuführen. Hierbei sind die Sicherheitsanforderungen nach EN 60950 zu beachten. Bitte beachten Sie auch, dass keine starken mechanischen Einwirkungen und Beanspruchungen beim Ein- und Ausstecken des Benutzerkabels nach oben, unten oder seitlich auf den elektrischen Kontaktbereich der Steckverbindung (z. B. durch Ziehen am Kabel u. a.) erfolgen. Für dadurch entstehende Schäden haften wir nicht. Bitte übergeben Sie diesen Hinweis auch an den Endverbraucher.

Achtung!
 Ausstecken (Ziehen des RJ45-Steckers) nur bei zuvor ausgeschaltetem Gerät ohne Spannung. Ausstecken, insbesondere wiederholtes Ausstecken unter Spannung (bei Verwendung von Power over Ethernet PoE) kann zu Schäden an den Kontakten der RJ45-Steckverbindung führen.

Notes for user and installer
 Our termination systems and patch products for generic cabling meet the active standards ISO/IEC 11801, EN 50173-1 and IEC 60603-7. The user or installer has to check and take care to use solely patch and termination cables that meet the EN-/IEC standards when completing the installation. If necessary ask your supplier to certify that the installed cables and plugs meet the standards. The use of non-standard components means the loss of rights accruing from defects even within the supply chain of our products. Installation only by qualified personnel. Electrical Safety per EN 60950. Furthermore, please pay attention that the electric contact area of the plug connection is not exposed to high mechanical effects or strain (e.g. by pulling the cable etc.) when the user cable is plugged in or out upwards, downwards or sideways. We do not take over liability for any damage. Please give this note to end users, too.

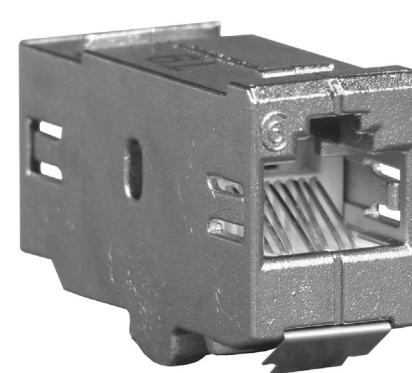
Attention!
 Before unplugging the RJ45 plug make sure that the device is switched off and is no longer energised. Unplugging, particularly repeated unplugging of an energised device (when using Power over Ethernet PoE) may damage the contacts of the RJ45 plug connection.

E-DAT modul Kupplung 8(8) 180° Cat.6

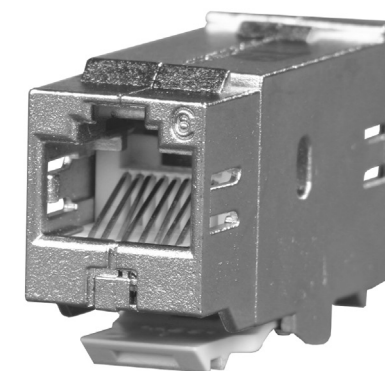
E-DAT modul coupler 8(8) 180° Cat.6

Montagehinweis / Mounting information

1309A0-I

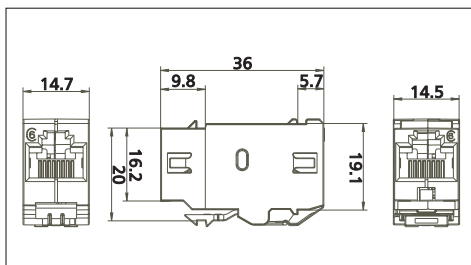


Einbauform Modul
 Seite 1
 Module design
 Side 1

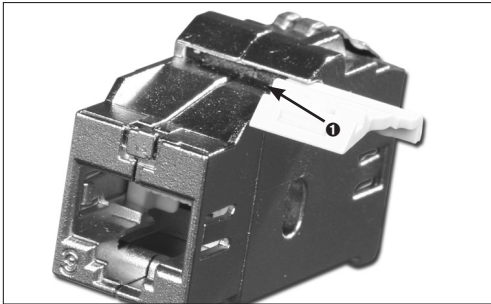


Einbauform Keystone
 Seite 2
 Keystone design
 Side 2

Abmessungen / Dimensions



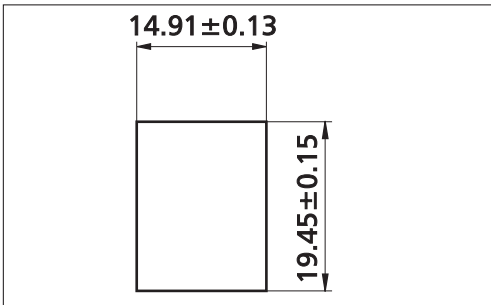
Einbau in E-DAT industry Einbaufansch EBM
(Kupplung Seite 1)
Fitting to E-DAT industry Mounting Flange EBM
(Side 1 of the coupler)



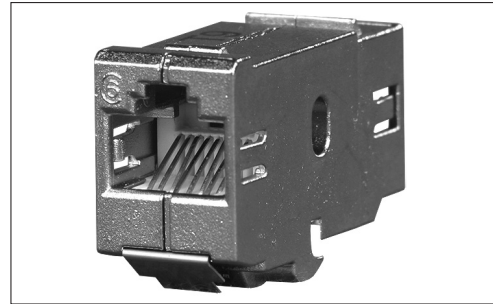
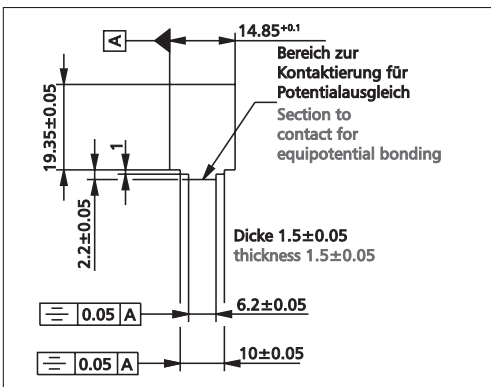
Für den Einbau in Keystone-Applikationen muß der Clip ❶ in die Einkerbung eingeschoben werden.

When installing to keystone applications insert the clip ❶ into the indicated slot.

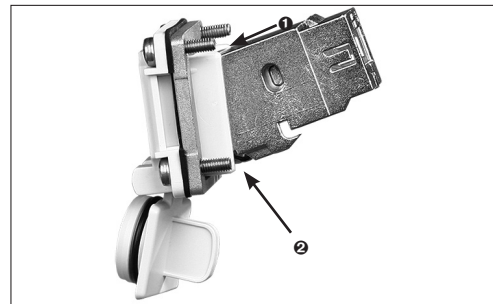
Maße Keystone Ausschnitt (Seite 2)
Dimensions Keystone Cut-out (side 2)



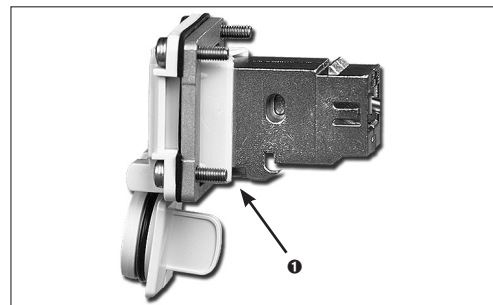
Maße E-DAT modul Ausschnitt (Seite 1)
Dimensions E-DAT modul Cut-out (side 1)



Einbauform für E-DAT modul Applikationen.
Fitting mode for E-DAT modul applications.

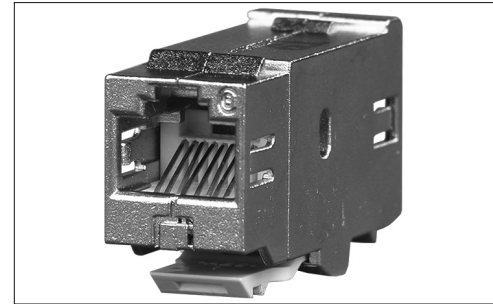


Einbau in E-DAT industryIP67 Einbaufansch EBM. Kupplung oben ❶ einsetzen und nach unten ❷ einrasten.
Fitting to E-DAT industryIP67 mounting flange EBM. Insert the Coupler on top ❶ and click it downwards ❷ into place.

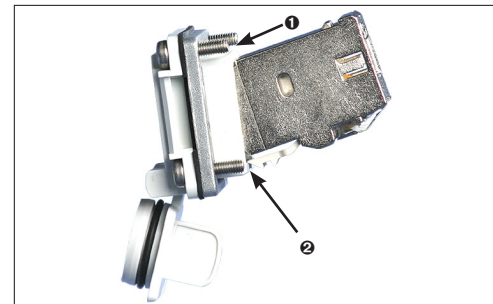


Zum Lösen der Kupplung, die Verriegelung ❶ mit einem kleinen flachen Schraubendreher eindrücken und die Kupplung nach hinten herausnehmen.
To release the coupler press the lock ❶ with a small flat screwdriver and take out the coupler from the rear.

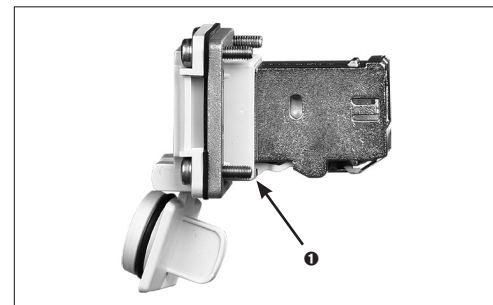
Einbau in E-DAT industry Einbaufansch EBK
(Kupplung Seite 2)
Fitting to E-DAT industry Mounting Flange EBK
(Side 2 of the coupler)



Einbauform für Keystone-Applikationen und E-DAT industryIP67 Einbaufansch EBK.
Fitting mode for keystone applications and E-DAT industryIP67 mounting flange EBK.

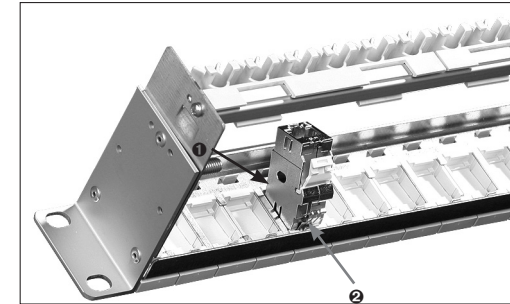


Einbau in E-DAT industryIP67 Einbaufansch EBK. Kupplung oben ❶ einsetzen und nach unten ❷ einrasten.
Fitting to E-DAT industryIP67 mounting flange EBK. Insert the Coupler on top ❶ and click it downwards ❷ into place.



Zum Lösen der Kupplung, die Verriegelung ❶ mit einem kleinen flachen Schraubendreher eindrücken und die Kupplung nach hinten herausnehmen.
To release the coupler press the lock ❶ with a small flat screwdriver and take out the coupler from the rear.

Einbau in 19" Modulträger
(Kupplung Seite 1 und 2)
Fitting to 19" Module Frame
(Side 1 and 2 of the coupler)



Kupplung Seite 1/Side 1 of the coupler
Einbau in 19" Modulträger. Kupplung oben ❶ einsetzen und nach unten ❷ einrasten.

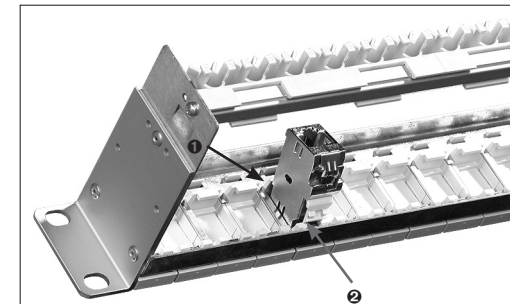
Zum Lösen der Kupplung die Verriegelung ❷ mit einem kleinen flachen Schraubendreher eindrücken und die Kupplung nach hinten herausnehmen.

Hinweis: Weitere Montageschritte entnehmen Sie bitte der jeweiligen Anleitung der Patchfelder, bzw. 19" Modulträger.

Fitting to 19" Module Frame. Insert the Coupler on top ❶ and click it downwards ❷ into place.

To release the coupler press the lock ❷ with a small flat screwdriver and take out the coupler from the rear.

Note: Please see termination instructions of the respective patch panel or 19" module frame for further installation steps.



Kupplung Seite 2/Side 2 of the Coupler
Einbau in UTP Patchfeld oder 19" Modulträger für Keystone. Kupplung oben ❶ einsetzen und nach unten ❷ einrasten.

Zum Lösen der Kupplung die Verriegelung ❷ mit einem kleinen flachen Schraubendreher eindrücken und die Kupplung nach hinten herausnehmen.

Hinweis: Weitere Montageschritte entnehmen Sie bitte der jeweiligen Anleitung der Patchfelder oder 19" Modulträger für Keystone.
Fitting to UTP Patch Panel or 19" module frame for keystone. Insert the Coupler on top ❶ and click it downwards ❷ into place.

To release the coupler press the lock ❷ with a small flat screwdriver and take out the coupler from the rear.

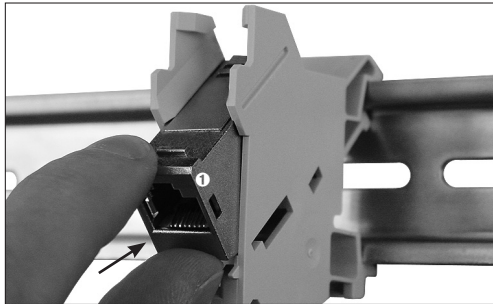
Note: Please see termination instructions of the respective patch panel or 19" module frame for keystone for further installation steps.

Einbau in E-DAT modul REG

(Kupplung Seite 1)

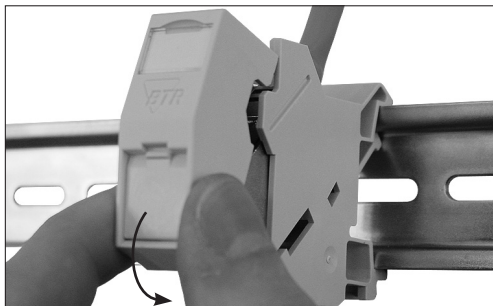
Fitting to E-DAT modul REG

(Side 1 of the coupler)



Die Kupplung mit der Seite 1 ❶ in das Gehäuseunterteil des REG einsetzen.

Insert the Coupler with side 1 ❶ into the lower housing part of the REG.



Gehäusedeckel oben in das Gehäuseunterteil einhaken und nach unten einrasten.

Hook the upper housing part on top in the lower housing part and click it downwards into place.



Hinweis: Weitere Montageschritte entnehmen Sie bitte der Anleitung E-DAT modul REG 8(8) IP20.

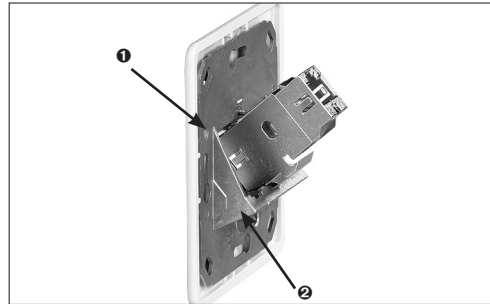
Note: Please see termination instructions of the E-DAT modul REG 8(8) IP20 for further installation steps.

Einbau in Modul Anschlussdosen

(Kupplung Seite 1)

Fitting to Modul Wall Outlets

(Side 1 of the coupler)



Einbau in Modul Anschlussdosen. Oben ❶ einsetzen und nach unten ❷ einrasten.

Zum Lösen der Kupplung die Verriegelung ❷ mit einem kleinen flachen Schraubendreher eindrücken und die Kupplung nach hinten herausnehmen.

Hinweis: Weitere Montageschritte entnehmen Sie bitte der Anleitung E-DAT modul Cat.6 Anschlussdosen.

Fitting to modul wall outlets. Insert on top ❶ and click it downwards ❷ into place.

To release the coupler press the lock ❷ with a small flat screwdriver and take out the coupler from the rear.

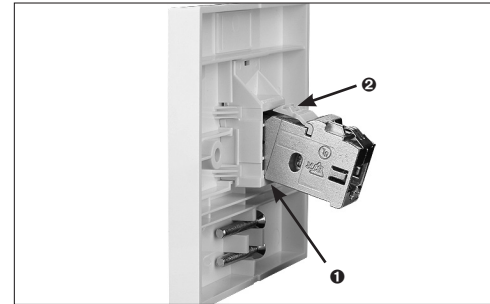
Note: Please see termination instructions of the respective E-DAT modul Cat.6 wall outlets for further installation steps.

Einbau in Keystone Anschlussdosen

(Kupplung Seite 2)

Fitting to Keystone Wall Outlets

(Side 2 of the coupler)



Einbau in Keystone Anschlussdosen. Unten ❶ einsetzen und nach oben ❷ einrasten.

Zum Lösen der Kupplung die Verriegelung ❷ mit einem kleinen flachen Schraubendreher eindrücken und die Kupplung nach hinten herausnehmen.

Fitting to modul wall outlets. Insert on bottom ❶ and click it upwards ❷ into place.

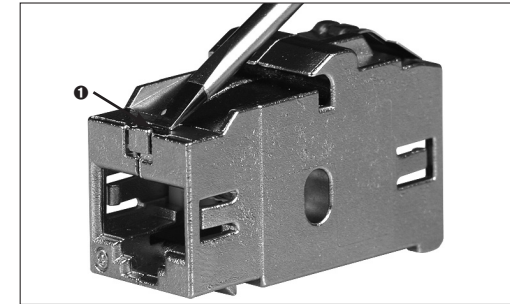
To release the coupler press the lock ❷ with a small flat screwdriver and take out the coupler from the rear.

Einbau in E-DAT subway

(Kupplung Seite 1)

Fitting to E-DAT subway

(Side 1 of the coupler)

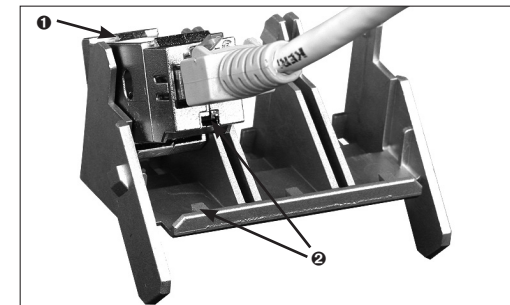


Vor dem Einbau in E-DAT subway die Einkerbung ❶ an der Kupplung auf Seite 2 mit einem kleinen flachen Schraubendreher entfernen. **Achtung:** Es muss darauf geachtet werden, dass der Kontaktsatz beim Entfernen der Einkerbung nicht beschädigt wird.

Before mounting to E-DAT subway remove the notch ❶ on the keystone side with a small flat screwdriver. **Attention:** take care not to damage the contact area when removing the notch.

Einbau im Gerätebecher: Zuerst Patchkabel in Gerätebecher einlegen, danach an Kupplung anschließen. Modulträger in den E-DAT subway Gerätebecher von oben einführen und einrasten. Detailliertere Montageschritte zur E-DAT subway Montage entnehmen Sie bitte der Anleitung E-DAT subway.

Fitting to mounting cup: First fit in the patch cable into the mounting cup then terminate the coupler. Insert the module support from the top into the E-DAT subway mounting cup and click it into place. Please see termination instructions for E-DAT subway for more detailed mounting steps.



Einbau in E-DAT subway Modulträger. Oben ❶ einsetzen, hinten einhaken und vorne in den Träger ❷ einrasten.

Hinweis: Bei Patchkabeln mit langer, starrer Tülle muss evtl. der Gerätebecherboden ausgeschnitten werden.

Fitting into E-DAT subway module support. Insert on top ❶ hook in at the rear and click it ❷ forward into the support.

Note: Patch cables with a long and rigid bushing may require to cut out the bottom of the mounting cup.